

DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA

Asignatura:	La Tradición Clásica en las Literaturas Europeas
Año Académico:	2021/2022
Titulación:	Máster en Lenguas y Literaturas en Contraste
• Código:	001160510
• Tipo:	Optativa
• Módulo:	Literaturas en Contraste
Cuatrimestre:	Primer Cuatrimestre
Horario de clase:	De Lunes a viernes, 18:15-20:15 (3-23/XI/2020)
Créditos:	4 créditos
Idioma de instrucción:	Español
Apoyo Virtual:	Plataforma Moodle

DATOS BÁSICOS DEL PROFESORADO

Nombre:	FERNANDO NAVARRO ANTOLÍN (Coordinador)
Área:	Área de Filología Latina
Departamento:	Departamento de Filología
Centro:	Facultad de Humanidades
Despacho:	Pabellón 12 Alto, nº33
E-Mail:	antolin@dfint.uhu.es
Teléfono:	959219071
Página web:	
Tutorías:	
Cuatrimestre 1:	Miércoles y Jueves, de 09:00 a 10:30; de 12:00-13:30
Cuatrimestre 2:	Miércoles y Jueves, de 10:30 a 12:00; de 13:30-15:00
Nombre:	GUILLERMO GALÁN VIOQUE
Área:	Área de Filología Griega
Departamento:	Departamento de Filología
Centro:	Facultad de Humanidades
Despacho:	Pabellón 12 Alto
E-Mail:	vioque@dfint.uhu.es
Teléfono:	959219063
Página web:	
Tutorías:	
Cuatrimestre 1:	Lunes, martes y jueves, de 10:00 a 12:00
Cuatrimestre 2:	Lunes y martes de 10:00 a 12:00 y 16:30 a 17:30

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

1. DESCRIPTOR

Conocimiento y estudio de la influencia y repercusión de las principales formas literarias, autores y obras de la literatura grecolatina en las literaturas europeas, especialmente en la literatura española.

2. REQUISITOS Y RECOMENDACIONES

No hay

3. TEMARIO DESARROLLADO

TEMA 1. Introducción al concepto de Tradición Clásica y sus modalidades

TEMA 2. La pervivencia de la literatura clásica: el milagro de la transmisión manuscrita. El libro antiguo: del rollo al códice. Las bibliotecas monásticas y el *scriptorium* medieval. El renacimiento carolingio. El humanismo renacentista. Palimpsestos y papiros.

Bloque de Literatura Griega

TEMA 3. La literatura griega como germen de la literatura europea. Los géneros literarios griegos: rasgos genéricos, autores y obras.

TEMA 4. Motivos y tópicos literarios de origen griego. La tradición clásica en la música. Evolución diacrónica de los principales tópicos literarios desde Homero (*locus amoenus, carpe diem, consolatio...*). Rasgos esenciales de los tópicos y sus manifestaciones literarias.

Bloque Literatura Romana

TEMA 5. Catulo en la literatura española: de los ‘nuevecillos’ a los ‘novísimos’. Los *Topica Catulliana* en la literatura europea: *basiamille, passer Lesbiae, ille mi par esse deo, odi et amo*, etc. Catulo bifronte: Catulo tierno y Catulo maldito.

TEMA 6. La elegía erótica latina. La transmisión medieval: las comedias elegíacas (*Pamphilus de amore*, el *Facetum*). El amor cortés y el *dolce stil nuovo* (los trovadores y Petrarca). Amor más allá de la muerte: Propertio, Quevedo y Goethe. Un epígono holandés: Juan Segundo Everaerts. La *avara puella*. Cuatro alcahuetas emparentadas: Dipsade, Acántide, Trotaconventos y Celestina. *Ruratenent*: las *laudes ruri* en Tibulo, Horacio y Fray Luis de León. *Nunc et olim* o “Todo tiempo pasado fue mejor”: Propertio y las Canciones de ruinas (Joachim Du Bellay, Francisco de Medrano, Quevedo y Rodrigo Caro). El “Propertio alemán”: Johann Wolfgang Goethe. El “Propertio español”: Fernando de Herrera. Ecos propercianos en la literatura contemporánea: Ezra Pound, Luis Cernuda y un “Propertio de ultramar”, el nicaragüense Ernesto Cardenal. La *recusatio* elegíaca o el rechazo absoluto de la poesía épica: Propertio, Ovidio, Fray Luis de León y Garcilaso de la Vega.

TEMA 7. Horacio. La construcción de la oda horaciana: Francisco de Medrano. El *Beatus ille* horaciano y la dorada medianía: el Marqués de Santillana, Lope de Vega, Garcilaso, Fray Luis de León y Lupericio Leonardo de Argensola. El *carpe diem* horaciano y el *collige virgo rosas*: Bernardo Tasso, Garcilaso, Quevedo y Góngora. El vaticinio de Nereo y la profecía del Tajo: Fray Luis de León y Francisco de Medrano.

TEMA 8.- La sátira y el epigrama satírico (Catulo, Horacio, Persio y Juvenal): la huella en Baltasar del Alcázar, los hermanos Argensola, Quevedo, Gracián y Ben Jonson.

TEMA 9. Cervantes y la tradición clásica.

TEMA 10. La larga fortuna y pervivencia de un motivo literario de clásico abolengo: la flor marchita.

4. BIBLIOGRAFÍA

4.1 GENERAL

- ALBRECHT, M. VON, *A History of Roman Literature. From Livius Andronicus to Boethius with special regard to its influence on world literature*, I-II (*Mnemosyne*, Supplements, 165), Leiden-New York-Köln: Brill, 1997. Existe trad. castellana del vol. I a cargo de D. ESTEFANÍA y A. POCIÑA PÉREZ, Barcelona: Herder, 1997.
- ALONSO, D., *Poesía española*, Madrid: Gredos, 1981⁵).
- BICKEL, E., *Historia de la literatura romana*, Madrid: Gredos, 1982.
- BIELER, L., *Historia de la literatura romana*, Madrid: Gredos, 1971.
- CONTE, G. B., *Latin Literature. A History*, Baltimore and London: The John Hopkins University Press, 1994 (= Firenze: Le Monnier, 1987).
- CURTIUS, E. R., *Literatura europea y Edad Media latina*, 2 vols., México: Fondo de Cultura Económica, 1955 (= Berna: Verlag, 1948).
- EASTERLING, P.E., KNOX, B.M. W., *Historia de la Literatura Clásica, I, Literatura Griega*, Madrid: Gredos, 1990.
- HIGHET, G., *La tradición clásica. Influencias griegas y romanas en la literatura occidental*, 2 vols., México-Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 1954 (= Oxford University Press-London-New York, 1949).
- HOWATSON, M. C., *Diccionario de la literatura clásica*, Madrid: Alianza Editorial, 1991.
- JENKYN, R. (ed.), *El legado de Roma. Una nueva valoración*, Barcelona: Crítica, 1995 (= Oxford University Press, 1992).
- KALLENBORG, CRAIG W., *A companion to the classical tradition*, Malden, MA, [2007].
- KENNEDY, G. A., ed., *The Cambridge History of Literary Criticism I: Classical Criticism*, Cambridge, 1989.
- KENNEY, E. J.-CLAUSEN, W. V., *Historia de la literatura clásica II: Literatura latina*, Madrid: Gredos, 1989.
- LAUSBERG, H., *Elementos de Retórica literaria*, Madrid: Gredos, 1983.
- LIDA DE MALKIEL, M. R., *La tradición clásica en España*, Barcelona, 1975.
- LÓPEZ FÉREZ, J. A. (ed.), *Historia de la Literatura Griega*, Madrid: Cátedra, 1988.
- REYNOLDS, L. D.-WILSON, N. G., *Copistas y filólogos. Las vías de transmisión de las literaturas griega y latina*, Madrid: Gredos, 1986, reimpr. 1995 (= Oxford University Press, 1986, 1974).

4.2 LECTURAS OBLIGATORIAS

4.3 ENLACES

- Recursos para estudiar el mundo clásico: Perseus. ThePerseus Digital Library: <http://www.perseus.tufts.edu/cgi-bin/perscoll?collection=Greco-Roman>.
- Enciclopedia de Perseus: <http://www.perseus.tufts.edu/cgi-bin/ptext?doc=Perseus%3Atext%3A1999.04.0004>.
- Sobre Literatura Latina: http://www.terra.es/personal4/anapvega/op_min_apolo_dafne.htm#_ftn1
- Blog sobre Tradición Clásica: <http://www.uco.es/~ca1lamag/>
- Sobre Cultura Clásica: <http://www.culturaclasica.com>

5. RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

El alumnado que haya completado con éxito esta asignatura podrá:

1. Entender y utilizar las bases conceptuales y terminológicas de la Tradición Clásica.
2. Conocer las fuentes y metodología para el estudio de la Tradición Clásica en temas, géneros literarios y autores de las literaturas hispánicas e hispanoamericanas.
3. Discernir y asimilar los principales aspectos formales, estructurales y temáticos (temas, tópicos, motivos) de la literatura grecolatina transmitidos a las literaturas hispánicas e hispanoamericanas.
4. Conocer las etapas en la transmisión de los textos clásicos en las épocas posteriores.

5. Conocer el uso que de ellos se ha hecho en el mundo posterior, desde el punto de vista ideológico y estético.
6. Reconocer los elementos básicos de la tradición cultural grecolatina en los textos objeto de estudio y saber situarlos adecuadamente en su contexto original.
7. Manejar la metodología y la terminología de la disciplina.
8. Saber investigar la historia de un motivo o de un tópico.

5.1 COMPETENCIAS BÁSICAS Y GENERALES

- CG1 - Enseñar y comunicar en nivel avanzado los conocimientos adquiridos a destinatarios especializados y no especializados usando la terminología y las técnicas comunes a las Humanidades.
- CG2 - Producir textos escritos complejos y especializados en al menos una de las lenguas de uso en el título.
- CG3 - Generar capacidad de análisis complejo, investigación crítica y síntesis de conocimientos
- CG4 - Evaluar críticamente y a nivel avanzado la bibliografía consultada y encuadrarla en una determinada perspectiva teórica con capacidad para hacer preguntas de investigación o de intervención en función de la literatura científica sobre el tema.
- CG5 - Elaborar y comunicar las conclusiones (y los conocimientos y razones últimas en que se basan) a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.
- CG6 - Desarrollar habilidades avanzadas de investigación en lengua y literatura que habiliten para el acceso a niveles superiores de la actividad investigadora (doctorado).
- CG7 - Manejar las herramientas auxiliares orientadas a la adquisición de conocimientos avanzados de lengua y literatura para potenciar habilidades de aprendizaje habilidades de aprendizaje que permitan el desarrollo autodirigido del trabajo y la investigación.
- CG8 - Gestionar y evaluar información de diverso grado de complejidad mediante el uso adecuado de los recursos tecnológicos.
- CG9 - Potenciar las capacidades de trabajo autónomo, la creatividad y la originalidad.
- CG10 - Desarrollar destrezas de trabajo interdisciplinar y en equipo.
- CG11 - Aprender a valorar y respetar la diversidad cultural y de género a través del estudio de la lengua y la literatura conformación en el respeto a los derechos fundamentales y de igualdad entre hombres y mujeres, en los Derechos Humanos y los principios de accesibilidad universal, en los valores propios de una cultura de paz y de valores democráticos, según lo establecido por el RD 1393/2007 de 29 de octubre, art. 3.5.
- CG12 - Relacionar el conocimiento en lenguas modernas con otras áreas y disciplinas afines como las artes, la historia y la filosofía.
- CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación
- CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio
- CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.
- CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.
- CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

5.2 COMPETENCIAS TRANSVERSALES

- CT1 - Dominar en un nivel intermedio una lengua extranjera, preferentemente el inglés.
- CT2 - Utilizar de manera avanzada las tecnologías de la información y la comunicación.
- CT3 - Gestionar la información y el conocimiento.
- CT4 - Comprometerse con la ética y la responsabilidad social como ciudadano y como profesional.

5.3. COMPETENCIAS TRANSVERSALES

- CE3 - Conocer y evaluar las fuentes y los orígenes de las principales manifestaciones de la cultura europea en la tradición clásica grecolatina, con especial atención a los textos literarios.
- CE4 - Analizar textos literarios y no literarios utilizando técnicas y métodos propios de la crítica textual, la crítica literaria, la lingüística sincrónica e histórica.
- CE7 - Adquirir conocimientos de la teoría y la práctica de los géneros literarios, atendiendo a la especificidad de sus manifestaciones en diferentes tradiciones nacionales y a su evolución histórica.
- CE2 - Conocer y evaluar las principales manifestaciones lingüísticas, artísticas, culturales y literarias de otras tradiciones europeas modernas.
- CE8 - Conocer aquellos textos literarios representativos y las tendencias críticas contemporáneas que han llevado a cabo una reformulación del canon literario desde perspectivas transculturales, transnacionales y de género.
- CE9 - Desarrollar conocimientos teórico-prácticos de crítica textual y edición de textos
- CE17 - Adquirir conocimientos teórico-prácticos avanzados para la comunicación oral y escrita de los conocimientos adquiridos desde perspectivas lógico-retóricas.

6. METODOLOGÍA DOCENTE

Modalidad presencial

MD 1. Clases magistrales/expositivas

MD 8. Tutorías programadas

MD 9. Preparación de trabajos de curso (lectura y análisis de documentos, búsqueda y consulta de bibliografía específica)

MD 10. Estudio personal (lectura y análisis de documentos, búsqueda y consulta de bibliografía específica)

Modalidad semipresencial

MD 1. Clases magistrales/expositivas

MD 8. Tutorías programadas

MD 9. Preparación de trabajos de curso (lectura y análisis de documentos, búsqueda y consulta de bibliografía específica)

MD 10. Estudio personal (lectura y análisis de documentos, búsqueda y consulta de bibliografía específica)

MD 15. Tutorías virtuales

7. SISTEMAS DE EVALUACIÓN

A. PRIMERA CONVOCATORIA: INSTRUMENTOS Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN:

- a) Participación activa en clase.

b) Examen escrito: el alumno responderá a un ramillete de cuestiones teóricas sobre los temas del programa de la asignatura y comentará algunos de los textos analizados en clase. Esta prueba se realizará el último día de clase.

c) Trabajo de investigación voluntario: aquellos alumnos que así lo deseen pueden elaborar además un trabajo monográfico sobre algún punto del programa, para lo cual se pondrán de acuerdo con el profesor, quien orientará y dirigirá su realización.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

Para superar la asignatura el alumno debe demostrar una adquisición suficiente de los resultados del aprendizaje.

Para los alumnos presenciales, la nota global final será el resultado de la combinación de la participación en clase (20 %) el examen escrito (teoría y comentario; 80 %), y el trabajo de investigación voluntario, que, caso de realizarse satisfactoriamente, podrá incrementar hasta en un 20 % la nota media final resultante de la suma de los dos porcentajes anteriores. Para los alumnos semipresenciales los porcentajes son: participación en clase (10 %) el examen escrito (teoría y comentario; 90 %).

Para optar a Matrícula de Honor el alumno habrá de obtener una nota final superior al 9 (si hay varios casos las MH se otorgarán a los alumnos de nota superior, y hasta agotar el cupo.

B. SEGUNDA CONVOCATORIA: INSTRUMENTOS Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN:

a) Participación activa en clase.

b) Examen escrito: el alumno responderá a un ramillete de cuestiones teóricas sobre los temas del programa de la asignatura y comentará algunos de los textos analizados en clase. Asimismo, en este examen escrito se dará cuenta de las lecturas obligatorias.

c) Trabajo voluntario: aquellos alumnos que así lo deseen pueden elaborar además un trabajo monográfico sobre algún punto del programa, para lo cual se pondrán de acuerdo con el profesor, quien orientará y dirigirá su realización. Este trabajo voluntario se entregará junto con el examen escrito.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

Para superar la asignatura el alumno debe demostrar una adquisición suficiente de los resultados del aprendizaje.

La nota global final será el resultado de la combinación de la participación en clase (20 %) el examen escrito (teoría y comentario; 80 %), y el trabajo de investigación voluntario, que, caso de realizarse satisfactoriamente, podrá incrementar hasta en un 20 % la nota media final resultante de la suma de los dos porcentajes anteriores. Se mantendrán las notas parciales de participación en clase (20 %) y del Trabajo de investigación voluntario (hasta en un 20 %) de la Primera Convocatoria. Para los alumnos semipresenciales los porcentajes son: participación en clase (10 %) el examen escrito (teoría y comentario; 90 %).

Para optar a Matrícula de Honor el alumno habrá de obtener una nota final superior al 9 (si hay varios casos las MH se otorgarán a los alumnos de nota superior, y hasta agotar el cupo.

**C. TERCERA CONVOCATORIA:
INSTRUMENTOS Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN:**

- a) Participación activa en clase.
- b) Examen escrito: el alumno responderá a un ramillete de cuestiones teóricas sobre los temas del programa de la asignatura y comentará algunos de los textos analizados en clase. Asimismo, en este examen escrito se dará cuenta de las lecturas obligatorias.
- c) Trabajo voluntario: aquellos alumnos que así lo deseen pueden elaborar además un trabajo monográfico sobre algún punto del programa, para lo cual se pondrán de acuerdo con el profesor, quien orientará y dirigirá su realización. Este trabajo voluntario se entregará junto con el examen escrito.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

Para superar la asignatura el alumno debe demostrar una adquisición suficiente de los resultados del aprendizaje.

La nota global final será el resultado de la combinación de la participación en clase (20 %) el examen escrito (teoría y comentario; 80 %), y el trabajo de investigación voluntario, que, caso de realizarse satisfactoriamente, podrá incrementar hasta en un 20 % la nota media final resultante de la suma de los dos porcentajes anteriores. Se mantendrán las notas parciales de participación en clase (20 %) y del Trabajo de investigación voluntario (hasta en un 20 %) de la Primera Convocatoria.

Para optar a Matrícula de Honor el alumno habrá de obtener una nota final superior al 9 (si hay varios casos las MH se otorgarán a los alumnos de nota superior, y hasta agotar el cupo.

MODALIDAD EXCEPCIONAL: SISTEMA DE EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

Importante: Esta modalidad de evaluación es excepcional, y solo podrá acogerse a ella el/la estudiante que lo haya comunicado al profesorado responsable de la asignatura mediante correo electrónico de la Universidad de Huelva en las dos primeras semanas de impartición de la asignatura o en las dos semanas siguientes a su matriculación si ésta se ha producido con posterioridad al inicio de la asignatura. Esto implica la renuncia expresa a la evaluación continua, sin posibilidad de que el estudiante pueda cambiar de sistema.

INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN:

- Examen final: 100%

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN:

Para aprobar la asignatura mediante esta modalidad excepcional de Evaluación única final el/la alumno/a debe obtener una puntuación numérica igual o superior a 5 puntos de 10 en la realización únicamente de un examen que tendrá lugar en el periodo de convocatoria habilitado para tal efecto.

8. PREVISIÓN DE LA ORGANIZACIÓN DOCENTE SEMANAL

Este cronograma es una aproximación y puede sufrir cambios.

	Sesiones teórico-prácticas	Tutorías Especializadas	Pruebas de evaluación	Temas del temario a tratar	Profesorado
OBSERVACIONES					
(s1) 02/XI/2020	X			TEMA I	Guillermo Galán Vioque
(s2) 03/XI/2020	X			TEMAS I-II	Guillermo Galán Vioque
(s3) 04/XI/2020	X			TEMA II	Guillermo Galán Vioque
(s4) 05/XI/2020	X			TEMA III	Guillermo Galán Vioque
(s5) 08/XI/2020	X			TEMA III	Guillermo Galán Vioque
(s6) 09/XI/2020	X			TEMA IV	Guillermo Galán Vioque
(s7) 10/XI/2020	X			TEMA IV	Guillermo Galán Vioque
(s8) 11/XI/2020	X			TEMA V	Fernando Navarro Antolín
(s9) 12/XI/2020	X			TEMA V-VI	Fernando Navarro Antolín
(s10) 15/XI/2020	X			TEMA VI-VII	Fernando Navarro Antolín
(s11) 16/XI/2020	X			TEMA VII	Fernando Navarro Antolín
(s12) 17/XI/2020	X			TEMAS VIII	Fernando Navarro Antolín
(s13) 18/XI/2020	X			TEMA IX	Fernando Navarro Antolín
(s14) 19/XI/2020	X			TEMA X	Fernando Navarro Antolín
(s15) 29/XI/2020			X		Fernando Navarro Antolín/ Guillermo Galán Vioque